



Latvijas Republikas Patentu valde

RŪPNIECISKĀ ĪPAŠUMA APELĀCIJAS PADOME

Citadeles iela 7/70, Rīga, LV-1010, tālr.67099637, fakss 67099650, e-pasts valde@lrpv.gov.lv, www.lrpv.gov.lv

Iebildumu lietu šifri:

RIAP/2018/M 71 972-Ie un

RIAP/2018/M 71 974-Ie

(OP-2018-16, OP-2018-15)

LĒMUMS

Rīgā

2018. gada 17. septembrī

Rūpnieciskā īpašuma apelācijas padome (turpmāk – Apelācijas padome) šādā lietas izskatīšanas sastāvā:
priekšsēdētājs – J. Bērzs,
locekļi – D. Liberte, I. Plūme-Popova,

2018. gada 16. augustā Apelācijas padomes sēdē izskatīja iebildumus, kurus, pamatojoties uz likuma “Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” (turpmāk – LPZ) 18. panta pirmo daļu un Rūpnieciskā īpašuma institūciju un procedūru likuma (turpmāk – RI IPL) 60. panta noteikumiem, 2018. gada 20. februārī Itālijas uzņēmēj sabiedrības FIVE SEASONS S.r.l. (turpmāk arī – iebildumu iesniedzējs) vārdā iesniegusi patentpilnvarniece ar specializāciju preču zīmju jomā I. Poļaka pret preču zīmju

i'mperfekt

(preču zīmes īpašnieks – Latvijas uzņēmēj sabiedrība BALTIC DESIGN ADDICTION, SIA (līdz 29.03.2018 – fiziska persona Zane OZOLA); pieteik. Nr. M-17-344; pieteik. dat. 23.03.2017; reģ. Nr. M 71 972; reģ. (publ.) dat. 20.11.2017; 16. klases preces, 35., 38., 39. un 41. klases pakalpojumi)

un **I'mperfekt** (figurāla preču zīme, turpmāk – fig.)

(preču zīmes īpašnieks – Latvijas uzņēmēj sabiedrība BALTIC DESIGN ADDICTION, SIA (līdz 27.03.2018 – fiziska persona Zane OZOLA); pieteik. Nr. M-17-491; pieteik. dat. 26.04.2017; reģ. Nr. M 71 974; reģ. (publ.) dat. 20.11.2017; 16. klases preces, 35., 38., 39. un 41. klases pakalpojumi)

reģistrāciju Latvijā.

Iebildumu motivējumi:

- sakarā ar apstrīdēto preču zīmju **i'mperfekt** (reģ. Nr. M 71 972) un **I'mperfekt** (fig.) (reģ. Nr. M 71 974) līdzību agrākām iebilduma iesniedzēja Eiropas Savienības preču zīmēm (turpmāk – ES preču zīme) **IMPERFECT 22** (Nr. EUTM 012871703) un **!M?ERFECT** (fig.) (Nr. EUTM 013743968)



un attiecīgo preču un pakalpojumu identiskumu un līdzību pastāv iespēja, ka patērētāji minētās zīmes sajauc vai uztver kā savstarpēji saistītas (LPZ 7. panta pirmās daļas 2. punkts);

- apstrīdētās zīmes **i'mperfekt** (reģ. Nr. M 71 972) un **I'mperfekt** (fig.) (reģ. Nr. M 71 974) ir līdzīgas iebilduma iesniedzēja ES preču zīmēm **IMPERFECT 22** (Nr. EUTM 012871703) un **!M?ERFECT** (fig.) (Nr. EUTM 013743968), kurām ir laba reputācija Eiropas Savienībā, un apstrīdēto zīmju lietošana bez pienācīga attaisnojuma saistībā ar precēm un pakalpojumiem, kuriem tās reģistrētas, dod iespēju negodīgi izmantot agrāko preču zīmju atšķirtspēju vai reputāciju vai nodarīt tām kaitējumu, vai šādu vēlāko preču zīmju lietošanu patērētāji var uztvert kā norādi uz saistību starp šīm precēm un pakalpojumiem un iebilduma iesniedzēju, un šāda lietošana var kaitēt agrāko preču zīmju īpašnieka interesēm (LPZ 39.³ panta pirmā daļa).

Iebilduma iesniegumu kopijas saskaņā ar RIPL 68. panta pirmās daļas noteikumiem 22.02.2018 tika nosūtītas apstrīdēto zīmju īpašnieka pārstāvim patentpilnvarniekam ar specializāciju preču zīmju jomā I. Šatovam, norādot atbildžu iesniegšanas termiņu un kārtību.

02.05.2018 saņemtas apstrīdēto zīmju īpašnieka pārstāves patentpilnvarnieces ar specializāciju preču zīmju jomā I. Kariņas-Bērziņas atbildes uz iebildumiem, un 03.05.2018 tās nosūtītas iebildumu iesniedzēja pārstāvei.

Apmierinot apstrīdēto zīmju īpašnieka pārstāves 02.05.2018 iesniegto lūgumu, 22.05.2018 lietām tika noteikta izskatīšana mutvārdu procesā Apelācijas padomes sēdē un ar pušu pārstāvju piekrišanu abas iebilduma lietas tika apvienotas vienā lietvedībā.

Apelācijas padomes sēdē piedalījās:

- iebildumu iesniedzēja pārstāve – patentpilnvarniece ar specializāciju preču zīmju jomā I. Poļaka;
- apstrīdēto zīmju īpašnieka pārstāve – patentpilnvarniece ar specializāciju preču zīmju jomā I. Kariņa-Bērziņa.

Apelācijas padomes sēdes sākumā iebildumu iesniedzēja pārstāve norāda, ka neuztur spēkā iebildumus, ciktāl tie pamatoti ar LPZ 39.³ panta pirmās daļas noteikumiem.

Aprakstošā daļa

1. Apstrīdētā preču zīme **i'mperfekt** (reģ. Nr. M 71 972) reģistrēta kā vārdiska zīme attiecībā uz 16. klases precēm un 35., 38., 39. un 41. klases pakalpojumiem.

2. Apstrīdētā preču zīme **I'mperfekt** (fig.) (reģ. Nr. M 71 974) reģistrēta kā melnbalta figurāla zīme – uzraksts **I'mperfekt** atveidots slīpā stilizētā rokrakstā (kaligrāfiskā rakstībā). Zīme reģistrēta 16. klases precēm un 35., 38., 39. un 41. klases pakalpojumiem.

3. Iebilduma lietās pretstatītas iebilduma iesniedzēja ES preču zīmes:

3.1. vārdiska preču zīme **IMPERFECT 22** (Nr. EUTM 012871703; pieteik. dat. 13.05.2014; reģ. dat. 08.10.2014; publ. dat. 13.10.2014). Zīme reģistrēta 3., 9., 12., 14., 16., 18., 24., 25., 28. un 34. klases precēm un 35. un 41. klases pakalpojumiem;

3.2. melnbalta figurāla preču zīme **!M?ERFECT** (fig.) (Nr. EUTM 013743968; pieteik. dat. 16.02.2015; reģ. dat. 06.07.2015; publ. dat. 08.07.2015). Zīme reģistrēta 3., 9., 14., 18. un 25. klases precēm un 35. klases pakalpojumiem. Zīmes augšdaļā ir attēlota lielāka izmēra izsaukuma zīme kvadrātiekvās, bet zem šiem elementiem atveidota pieturzīmju un lielo burtu kombinācija “!M?ERFECT”, kuras elementi ir attēloti mazākā izmērā nekā zīmes augšdaļā esošā izsaukuma zīme un kvadrātiekvās.

4. Iebildumu iesniedzējs, atsaucoties uz LPZ 7. panta pirmās daļas 2. punktu, lūdz atzīt preču zīmju **i'mperfekt** (reģ. Nr. M 71 972) un **I'mperfekt** (fig.) (reģ. Nr. M 71 974) reģistrācijas Latvijā par spēkā neesošām attiecībā uz visām to reģistrācijās ietvertajām precēm un pakalpojumiem un iebildumus motivē šādi:

4.1. pretstatītās zīmes LPZ 7. panta otrās daļas izpratnē ir agrākas par apstrīdētajām zīmēm. Proti, pretstatītā zīme **IMPERFECT 22** (Nr. EUTM 012871703) pieteikta reģistrācijai 13.05.2014, un pretstatītā zīme **!M?ERFECT** (fig.) (Nr. EUTM 013743968) pieteikta reģistrācijai 16.02.2015, savukārt apstrīdētās zīmes **i'mperfekt** (reģ. Nr. M 71 972) pieteikuma datums ir 23.03.2017, un apstrīdētās zīmes **I'mperfekt** (fig.) (reģ. Nr. M 71 974) pieteikuma datums ir 26.04.2017;

4.2. apstrīdēto zīmju preču un pakalpojumu saraksti ir identiski un līdzīgi pretstatīto zīmju preču un pakalpojumu sarakstiem.

Apstrīdēto zīmju reģistrācijās ar pretstatīto zīmi **IMPERFECT 22** (Nr. EUTM 012871703) ir sakritīgas 16. klases preces – “*iespiedprodukcija; fotogrāfijas; kalendāri; rakstāmlietas; papīrs un kartons*”, bet pārējās 16. klases preces šo zīmju reģistrācijās ir uzskatāmas par savstarpēji līdzīgām. Sakritīgi ir salīdzināmo zīmju 35. klases pakalpojumi “*reklāma; darījumu vadīšana; uzņēmumu pārvaldīšana*” un apstrīdēto zīmju un pretstatītās zīmes **IMPERFECT 22** (Nr. EUTM 012871703) 41. klases pakalpojumi “*audzināšana; apmācība; izpriecās; kultūras pasākumu rīkošana; izstāžu organizēšana; konferenču un kongresu organizēšana un vadīšana*”. Kopumā jāuzskata, ka arī pārējie apstrīdēto zīmju reģistrāciju 35. klases pakalpojumi ir līdzīgi pretstatīto zīmju 35. klases pakalpojumiem un pārējie apstrīdēto zīmju 41. klases pakalpojumi ir līdzīgi pretstatītās zīmes **IMPERFECT 22** (Nr. EUTM 012871703) 41. klases pakalpojumiem.

Salīdzinot preces un pakalpojumus, izmantojami ne tikai Nicas klasifikācijā iestrādātie kritēriji – līdzīgs funkcionālais uzdevums, līdzīgs dominējošais izejmateriāls, līdzīgs darbības princips, tā pati saimnieciskās darbības nozare, bet arī tas, vai piedāvātās preces nonāk tajos pašos izplatīšanas kanālos un tajos pašos pārdošanas punktos. Pakalpojumus bieži atzīst par līdzīgiem tādām precēm, kuras izmanto, šos pakalpojumus sniedzot. Apstrīdēto zīmju pakalpojumi 38. un 39. klasē var tikt sniegti, izmantojot iebildumu iesniedzēja zīmju reģistrācijās ietvertās preces un/vai saistībā ar iebildumu iesniedzēja reģistrāciju pakalpojumiem.

Eiropas Kopienu tiesa ir norādījusi, ka, novērtējot preču vai pakalpojumu līdzību, jāievēro visi faktori, kas attiecas uz pašām precēm un pakalpojumiem. Šādi faktori ietver preču vai pakalpojumu raksturu, to adresātu, kas ir to galalietotājs, lietošanas veidu un vai tie atrodas savstarpējā konkurencē, vai arī papildina viens otru, vai tos lieto kopā;

4.3. salīdzinot preču zīmes, jāizdara to vispārējs vizuālās, fonētiskās un konceptuālās (semantiskās) līdzības novērtējums, turklāt šim novērtējumam jābalstās uz zīmju kopiespauda, tai pašā laikā paturot prātā to atšķirtspējīgās un dominējošās komponentes. Preču zīmes ir jāsalīdzina kopumā, ņemot vērā, ka patērētāja uztverē dominē pirmais iespaids, turklāt būtiskas ir nevis detalizētā salīdzinājumā konstatējamās atšķirības, bet gan zīmju kopīgie elementi, kas izraisa savstarpējas asociācijas, kuras var ietekmēt patērētāju uztveri un izvēli (Eiropas Savienības Tiesas (EST, iepriekš – Eiropas Kopienu tiesa, EKT) prejudiciālā nolēmuma lietā C-251/95 *Sabel BV v Puma AG, Rudolf Dassler Sport* [1997] 23. punkts un EST prejudiciālā nolēmuma lietā C-342/97 *Lloyd Schuhfabrik Meyer & Co. GmbH v Klijsen Handel BV* [1999]

25. punkts);

4.4. apstrīdētā zīme **i'mperfekt** (reģ. Nr. M 71 972) ir vārdiska zīme, kas sastāv no viena vārda, bet otra apstrīdētā zīme **I'mperfekt** (fig.) (reģ. Nr. M 71 974) ir figurāla zīme, kas sastāv no grafiski attēlota vārda "I'mperfekt". Šo zīmju vārdisko daļu var uzskatīt par līdzīgu pretstatīto zīmju dominējošajai vārdiskajai daļai "IMPERFECT". Atšķirīgas iezīmes var pamanīt salīdzināmo vārdisko elementu beigu daļā, proti, atšķirīgi ir burti "k" apstrīdētajās zīmēs un burti "C" pretstatītajās zīmēs, kā arī apstrīdētajās zīmēs aiz pirmā burta ir apostrofs. Kas attiecas uz burtu "k" un "C" salīdzinājumu, tad tie abi ir nebalsīgie līdzskaņi latviešu valodā, bet, tā kā abi salīdzināmie vārdi ir angļu valodas vārdi, tad šie burti tiks izrunāti vienādi. Savukārt apostrofa izmantošana latviešu valodā nav populāra, jo tā nav ieteicama no valodas kultūras viedokļa un nenorāda uz labu stilu. Mēdz būt, ka vārdi, kas agrāk tika lietoti ar apostrofu, mūsdienās tiek lietoti bez tā, jo ir ieguvuši stilistisku nokrāsu un ir uztverami kā poētismi, kuros apostrofs nav lietojams.

Var secināt, ka salīdzināmās zīmes var tikt uzskatītas par fonētiski un vizuāli līdzīgām un apstrīdētās zīmes atkārtu iebildumu iesniedzēja preču zīmes. Turklāt apstrīdētās zīmes **I'mperfekt** (fig.) grafiskais izpildījums nav tik oriģināls, lai radītu atšķirīgumu starp zīmēm. Tādējādi minētās atšķirības var uzskatīt par nebūtiskām tajā kontekstā, ko sniedz šādas zīmes.

Strīdā iesaistīto zīmju līdzību un sajaukšanas iespēju pastiprina tas, ka vārds "imperfect" ir ar konkrētu semantisko nozīmi, proti, tulkojumā no angļu valodas tas nozīmē "nepilnīgs, nepabeigts, ar defektiem", un tas norāda uz salīdzināmo zīmju vienādu uztveri;

4.5. kaut arī apstrīdētā zīme **I'mperfekt** (fig.) (reģ. Nr. M 71 974) ir reģistrēta kā figurāla preču zīme, būtiski ir atzīmēt, ka galvenā uzmanība parasti tiek pievērsta zīmju vārdiskajai daļai un tā ir uztverama kā dominējoša pār zīmes figuratīvo izpildījumu.

Eiropas Savienības tiesu praksē ir atzīts, ka vārdiskajiem elementiem preču zīmē parasti piemīt lielāka atšķirtspēja nekā grafiskajiem elementiem, jo vidusmēra patērētājiem ir vieglāk atsaukties uz konkrēto preci/pakalpojumu, minot nosaukumu, nevis raksturojot preču zīmes grafisko elementu (Vispārējās tiesas (VT; iepriekš – Pirmās instances tiesa) spriedums lietā T-312/03, *Wassen International Ltd. v ITSB (Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs – tagad Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (EUIPO)(SELENIUM-ACE)* [2005], 37. punkts);

4.6. patērētājs, kas parasti zīmes neredz vienu otram blakus, bet ar zināmu laika intervālu, var salīdzināmo zīmju nebūtiskās atšķirības neatcerēties. Šajā gadījumā var saskaņot, ka apstrīdēto zīmju īpašnieks tīši ir izvēlējis variantu, kas visvairāk atgādina jau zināmās iebilduma iesniedzēja zīmes. Patērētāji, ieraugot apstrīdētās zīmes, var nodomāt, ka zīmēs ir mainījusies tikai neliela detaļa un piedāvātas tiek tās pašas grupas citas preces vai pakalpojumi;

4.7. Eiropas Savienības tiesu praksē norādīts, ka sajaukšanas iespējas visaptverošs novērtējums ietver savstarpēju sakarību starp faktoriem, kas uz lietu attiecas, un it īpaši starp zīmju līdzību un attiecīgo preču vai pakalpojumu līdzību. Tas nozīmē, ka preču vai pakalpojumu zemāka līdzības pakāpe var tikt kompensēta ar zīmju līdzības augstāku pakāpi un *vice versa* (EST prejudiciālā nolēmuma lietā C-39/97 *Canon Kabushiki Kaisha v Metro-Goldwin-Mayer Inc* [1998] 17. punkts un EST prejudiciālā nolēmuma lietā C-342/97 *Lloyd Schuhfabrik Meyer & Co. GmbH v Klijsen Handel BV* [1999] 19. punkts).

Parādoties tirgū jaunām preču zīmēm **i'mperfekt** (reģ. Nr. M 71 972) un **I'mperfekt** (fig.) (reģ. Nr. M 71 974) attiecībā uz identiskām un līdzīgām precēm vai pakalpojumiem, tas radīs asociācijas ar iebilduma iesniedzēja precēm un pakalpojumiem, jo apstrīdētās zīmes ir līdzīgas iebildumu iesniedzēja zīmēm un var rasties iespēja, ka patērētāji minētās zīmes sajauc vai uztver kā savstarpēji saistītas. Jāsecina, ka apstrīdētās zīmes mēģina izveidot saikni ar agrākajām pretstatītajām zīmēm un agrāko zīmju tēlu, lai izmantotu tā atpazīstamību un iegūtu nepamatotas priekšrocības tirgū.

Turklāt var uzskatīt, ka pretstatītās zīmes **IMPERFECT 22** (Nr. EUTM 012871703) un **!M?ERFECT** (fig.) (Nr. EUTM 013743968), kas pieder iebildumu iesniedzējam, veido preču zīmju ar vārdisko daļu "IMPERFECT" saimi, un patērētāji varētu uztvert apstrīdētās zīmes kā minētās preču zīmju saimes jaunas zīmes;

4.8. iebildumu iesniedzējs Itālijas uzņēmējsabiedrība FIVE SEASONS S.r.l. tika izveidots

2004. gadā kā modes industrijas uzņēmums, kurš jau pirmajā darba gadā izrādījās veiksmīgs. Uzņēmuma darbība saistās ar drosmi un izaicinājumu tirgū, radot jaunas kolekcijas, kuras izstrādā jaunie dizaineri un grafiķi, kas strādā pie oriģināliem apģērbiem ar modernām līnijām un krāsām. 2012. gadā tika radīts jaunais zīmols **IMPERFECT**, kuram iedvesma nāk no Amerikas slavenību stila – būt krāšņiem, būt uzmanības centrā un moderniem brīvajā laikā. Zīmola nosaukums pilnībā aptver šo tendenci. Nav pārsteidzoši, ka logotipa burtu formā ir ietverta nepilnība, aizstājot burtus ar simboliem – burta “P” vietā ir jautājuma zīme, bet burts “i” tiek apgriezts, lai kļūtu par izsaukuma zīmi (*iebildumiem pievienotas izdrukas angļu valodā no Interneta vietnes www.lifeisimperfect.com par iebildumu iesniedzēju un tā produkciju*).

Preču zīmju sajaukšanas iespēja ir atkarīga no agrākās zīmes atpazīstamības pakāpes tirgū. Proti, jo augstāka atšķirtspēja piemīt agrākai zīmei pašai par sevi vai patērētāju uztverē, jo augstāka ir sajaukšanas iespēja (EST spriedums lietā C-251/95 *Sabel BV v Puma AG, Rudolf Dassler Sport* [1997] 24. punkts).

Iebildumu iesniedzēja preču zīmes tiek ilgstoši un intensīvi izmantotas Eiropas Savienībā un līdz ar to ieguvušas augstu atšķirtspēju un atpazīstamību patērētāju vidū. Tādējādi pastāv iespēja, ka patērētāji, saskaroties ar apstrīdētajām preču zīmēm, kuras ir līdzīgas ar augstu atpazīstamību apveltītajām iebildumu iesniedzēja zīmēm, maldīgi uzskatīs, ka apstrīdētās zīmes pieder iebildumu iesniedzējam, kas varētu kaitēt iebildumu iesniedzēja interesēm.

5. Apstrīdēto zīmju īpašnieka puse iebildumus neatzīst un savu pozīciju atbildēs uz iebildumu un Apelācijas padomes sēdes gaitā sniegtajos paskaidrojumos argumentē šādi:

5.1. salīdzināmās zīmes ir vizuāli, fonētiski un semantiski atšķirīgas, kā arī reģistrētas atšķirīgām precēm un pakalpojumiem:

5.1.1. salīdzināmās zīmes ir vizuāli atšķirīgas, un vizuālās atšķirības ir ievērojamas. Ja salīdzina strīdā iesaistīto zīmju vārdiskās daļas, tad var redzēt, ka apstrīdēto zīmju vārdiskā daļa sastāv no divu angļu valodas vārdu kombinācijas – “I’m” jeb “Es esmu” un “perfekt” jeb “perfekts”. Vārdu kombinācija ir mākslinieciski stilizēta, aizvietojo burtu “c” ar burtu “k”. Vārdu savienojumā ir saglabāts apostrofs, bet atstarpe starp saliktajiem vārdiem nav tikusi ievērota, tādējādi radot patērētājiem iespaidu, ka vārdu salikums nozīmē frāzi “I am perfect” angļu valodā.

Salīdzināmo zīmju vārdiskajās daļās tiek izmantoti atšķirīgi simboli. Apstrīdētās zīmes veido burti un apostrofs. Pretstatītā zīme **IMPERFECT 22** sastāv no divām atsevišķām daļām – vārda “IMPERFECT”, kas ir vārda “perfekts” nolieguma forma vai to var arī tulkot kā “nepilnīgs”, un skaitļa “22”. Tādējādi var secināt, ka apstrīdēto zīmju vārdiskā daļa, kas ir gramatiski nekorekta divu vārdu kombinācija, rada ievērojami atšķirīgu vizuālo iespaidu no pretstatītās vārdiskās zīmes **IMPERFECT 22**, kas sastāv no diviem atsevišķiem elementiem – vārda un skaitļa. Īpaši atšķirīgu vizuālo iespaidu rada apstrīdēto zīmju vārdiskā elementa sākumdaļa “i’m” un “I’m”, un apostrofa izmantošana piesaistīs patērētāju uzmanību tieši šai zīmju sākuma daļai.

Pretstatītajai zīmei **!M?ERFECT** (fig.) ir īpašs un unikāls grafiskais attēlojums. Zīme sastāv no vairākiem grafiskiem elementiem, un zīmes vārdiskais elements sastāda tikai tās daļu. Zīmes dominējošais elements ir liela izsaukuma zīme kvadrātiekāvēs zīmes centrā. Vārds “IMPERFECT” ir attēlots, izmantojot izsaukuma un jautājuma zīmes burtu “I” un “P” vietā. Zīmes kompozīcija neliecina, ka tā varētu būt līdzīga apstrīdētajām zīmēm **i’mpperfekt** un **I’mpperfekt** (fig.), un šīs zīmes ir vizuāli pilnīgi atšķirīgas.

Apstrīdētā zīme **I’mpperfekt** (fig.) sastāv no izgudrota tekstuāla elementa īpaši izveidotā unikālā burtveidolā ar grafiskiem izdaļojumiem, un zīmes burti ir attēloti slīprakstā. Turklāt zīmes konstrukcija rada iespaidu, ka tā ir izveidota, izmantojot otu. Šīs īpašības piešķir zīmei minimālistisku kaligrāfisku raksturu. Apstrīdēto zīmju īpašnieka puse kategoriski nepiekrīt iebildumu iesniedzēja pārstāves apgalvojumam, ka šīs zīmes grafikai nav oriģināla un individuāla rakstura;

5.1.2. salīdzināmās zīmes ir fonētiski atšķirīgas. Jāņem vērā, ka apstrīdētās zīmes sastāv no divu vārdu kombinācijas. Šo zīmju izruna ir fonētiski analoga tādai zīmei, kas sastāvētu no diviem atsevišķiem vārdiskiem elementiem – “i’m” un “perfect”. Savukārt pretstatīto zīmju dominējošais vārdiskais elements “IMPERFECT” tiek izrunāts kā viens vārds un tā sākuma burts “I” nenorāda uz atsevišķu zilbi, bet tiks izrunāts kā zilbes “IM” sastāvdaļa.

Latvijas patērētāji salīdzinoši bieži sastopas ar vārdiem “i’m” un “perfect”, jo šie vārdi vai to kombinācija tiek bieži lietota medijos un reklāmas materiālos.

Pretstatīto zīmju dominējošajam vārdiskajam elementam nevar piešķirt augstu fonētisko atšķirtspēju. Šajās zīmēs ir izmantots angļu valodas vārds “IMPERFECT”. Patērētāji, savstarpēji sarunājoties, nevar paļauties, ka, to izrunājot, otra persona būtu spējīga bez konteksta vai skaidrojuma uztvert, ka vārds tiek izrunāts saistībā ar šīm preču zīmēm. Ņemot vērā, ka dominējošais elements sastāv no bieži izrunāta vārda un citi elementi zīmju konstrukcijā neliecina, ka vārdam tiek piešķirtas īpašas fonētiskās īpašības, jāsecina, ka tas nav ticis pietiekami modificēts, lai iegūtu paaugstinātu atšķirtspēju. Tikai pretstatītās zīmes **IMPERFECT 22** dominējošā elementa “IMPERFECT” un skaitļa “twenty-two” secīga izrunāšana dod šai zīmei pietiekamu fonētisko atšķirtspēju. Ja elementi tiek izrunāti atsevišķi vai dominējošais elements viens pats, tad, izņemot situācijas, kur patērētājam tiek dots konteksts, vidējais patērētājs nebūtu spējīgs atšķirt šo zīmi no vispārīga īpašības vārda “imperfect”.

Turpretī apstrīdētās zīmes sastāv no viena izgudrota vārdiskā elementa. Apstrīdēto zīmju paaugstināta atšķirtspēja izriet no īpašā simbola – apostrofa – izmantošanas zīmēs, kas maina to fonētisko raksturu. Var secināt, ka patērētāji būs spējīgi sadzirdēt fonētiskas atšķirības starp salīdzināmajām zīmēm;

5.1.3. salīdzināmās zīmes ir semantiski atšķirīgas. Apstrīdētajām un pretstatītajām zīmēm ir pilnīgi pretējs raksturs. Pretstatīto zīmju vārdiskais elements ir vārds ar nozīmi “nepilnīgs” vai atbilstošs frāzei “ar trūkumiem” un vienā gadījumā savienojumā ar skaitli 22. Apstrīdētajās zīmēs to izstrādātāji ir apzināti centušies atšķirt savu zīmju nozīmi no minētā angļu valodas vārda. Šo zīmju vienīgais vārdiskais elements ir divu vārdu saliktenis, kā arī tiek izmantots apostrofs, lai vārdi tiktu gan vizuāli atdalīti, gan ar mērķi piešķirt zīmei atšķirīgu semantisko nozīmi.

Nevar piekrist iebilduma iesniedzējam attiecībā uz apostrofa nozīmi apstrīdētajās zīmēs, kā arī iebildumos minētajiem apgalvojumiem par apostrofa pielietojumu mūsdienu angļu valodā (*Apelācijas padomes piezīme – iebildumu iesniedzēja pārstāve norāda uz apostrofa izmantošanu latviešu valodā*). Pirmkārt, viedoklis par apostrofa atbilstību dzejiskam stilam neattiecas uz preču zīmju līdzības novērtēšanu. Otrkārt, fakts, ka dažreiz apostrofs stilistisku iemeslu dēļ netiek lietots, neliecina par to, ka apostrofa lietošanai nav semantisku vai fonētisku seku. Treškārt, apstrīdētās zīmes ir poētismi, bet, kā jebkuram vārdam, arī poētisma fonētiskais un semantiskais raksturs var tikt modificēts ar zīmi vai simbolu.

Apstrīdēto zīmju vārdiskais elements ir divu vārdu “i’ m” un “perfect” saliktenis, un tā nozīme angļu valodā ir “es esmu perfekts/a” vai “es esmu pilnīgs/a”. Pat ja pretstatītajās zīmēs saredz tikai to dominējošo elementu, tas nemaina faktu par to, ka apstrīdētajām zīmēm un pretstatīto zīmju dominējošajam elementam ir pilnīgi pretēja konceptuālā nozīme. Turklāt apstrīdētās zīmes nesatur ciparus.

Ja apstrīdēto zīmju semantiskais raksturs ir vērsts, lai uzlabotu lasītāju paškonceptu, tad pretstatīto zīmju semantika ir uzverama kā fakta konstatējums par apstākli, kam nav padziļināts morāls vai ētisks zemteksts. Par minēto liecina arī pretstatīto zīmju īpašnieka izmantotais reklāmas sauklis – “Life is imperfect” jeb “Dzīve ir nepilnīga / ar trūkumiem”;

5.1.4. salīdzināmo zīmju reģistrāciju preces un pakalpojumi ir atšķirīgi. Apstrīdēto zīmju reģistrācijās ar pretstatīto zīmi **IMPERFECT 22** (Nr. EUTM 012871703) sakrīt 16., 35. un 41. Nicas klasifikācijas klases. Šajās klasēs salīdzināmo zīmju reģistrācijās ietvertās preces un pakalpojumi dažviet pārklājas, bet tomēr starp salīdzināmo zīmju preču un pakalpojumu klāstiem ir ievērojamas atšķirības.

Apstrīdēto zīmju 16. klases preču saraksts ir koncentrēts uz dizainpreču pārdošanu un uz iespaidprodukcijas izstrādāšanu. Jāņem vērā, ka apstrīdētās zīmes lielākoties tiek pielietotas attiecībā uz žurnāla “I’mpperfekt” publikāciju. Žurnāla sagatave un tiešsaistes blogs ir galvenais apstrīdēto zīmju īpašnieka saimnieciskās darbības virziens. Pretstatītās zīmes **IMPERFECT 22** 16. klases preču saraksts ir koncentrēts uz biroja precēm, nevis precēm, kurām varētu būt pievienota literāra, estētiska vai morāla vērtība.

Pat ja apstrīdēto zīmju un pretstatītās zīmes **IMPERFECT 22** (Nr. EUTM 012871703) 41. klases pakalpojumu saraksti dažviet pārklājas, tas neliecina, ka minēto pakalpojumu klāsts ir identisks vai pietiekami līdzīgs, lai tas varētu būt patērētājiem par iemeslu izjust šaubas un vai apjukumu. Pretstatītās zīmes pakalpojumu klāsts šajā klasē ir balstīts uz apmācībām un publisku pasākumu organizēšanu, visticamāk, ņemot vērā pretstatītās zīmes reģistrācijā ietvērto preču saistību ar modi.

Apstrīdēto zīmju 41. klases pakalpojumi ievērojami atšķiras no pretstatītās zīmes pakalpojumiem šajā klasē. Apstrīdētajām zīmēm tie ir koncentrēti uz informatīviem pakalpojumiem, piemēram, žurnālu un grāmatu izdošanu un publicēšanu internetā, kā arī citu veidu periodisko izdevumu publicēšanu Internetā. Apstrīdētās zīmes Internetā primāri tiek attiecinātas uz žurnālu “I’mpperfekt”. Žurnāls ir domāts “sievietēm,

kuras grib svinēt dzīvi, nevis sūkstīties par to”. Apstrīdētās zīmes ir mērķētas uz šī žurnāla reklamēšanu un tā mērķauditorijai interesējošu problēmu un jautājumu izskatīšanu. Papildus tam apstrīdēto zīmju reģistrācijās ir tādi pakalpojumi kā televīzijas un radio raidījumu veidošana (41. klase) un ziņu aģentūru pakalpojumi (38. klase), kas nepārklājas ar pretstatīto zīmju pakalpojumiem.

Ir arī jāņem vērā salīdzināmo zīmju reģistrācijās ietvertu preču tirdzniecības kanāli. Pretstatīto zīmju galvenā produkcija ir modes preces – apģērbi un aksesuāri, kamēr Apstrīdēto zīmju preces un pakalpojumi saistās ar izdevniecību pakalpojumiem, kā arī dizaina un biroja preču pārdošanu savā tiešsaistes veikalā. Ir apšaubāms, ka preces, kuras tiek pārdotas zem kāda modes zīmola un ieņem sekundāru lomu attiecībā pret apģērbu līniju pretstatīto zīmju īpašnieka saimnieciskajā darbībā, tiktu tirgotas caur identiskiem kanāliem ar izdevniecību un dizaina precēm.

Jāatzīmē, ka līdzība starp strīdā iesaistīto zīmju reģistrācijās ietvertajiem 35. klases pakalpojumiem ir pietiekami zema, lai nebūtu pamata uzskatīt, ka salīdzināmo zīmju pakalpojumu sarakstos šajā klasē būtu saskatāms ievērojams pārkļūmums. Pretstatīto zīmju pakalpojumi balstās lielākoties uz konkrētu produktu grupu šķirošanu, komplektēšanu un prezentēšanu. Ņemot vērā, ka attiecīgās preces lielā mērā sakrīt ar pretstatīto zīmju īpašnieka ražojumiem, var secināt, ka šie 35. klases pakalpojumi attiecas uz pretstatīto zīmju īpašnieka ražojumu šķirošanu, komplektēšanu un prezentēšanu. Visi šie pakalpojumi ietver savu preču sagatavošanu izplatīšanai, vai arī tie ir vispārīgi komercdarbības pakalpojumi. Pat ja šādi pakalpojumi sakrīt salīdzināmo zīmju reģistrācijās, tad tomēr tie nav būtiski, ņemot vērā salīdzināmo zīmju pakalpojumu kopumu, un šādu pakalpojumu vispārīgais raksturs padara tos par maznozīmīgiem strīdā iesaistīto zīmju salīdzināšanā.

Apstrīdēto zīmju 35. klases pakalpojumu klāsts ietver reklāmas un mārketinga kampaņu organizēšanu, ieskaitot periodisko izdevumu publicēšanu un tiešsaistes reklāmu ar Interneta starpniecību. Atšķirībā no pretstatīto zīmju 35. klases pakalpojumiem, apstrīdēto zīmju pakalpojumos šajā klasē nav norādīts, ka tiek veikta kādu konkrētu preču šķirošana, komplektēšana un prezentēšana;

5.2. ir jāsecina, ka vārdiskajiem apzīmējumiem “perfect” un “perfekt” pašiem par sevi ir zema atšķirtspēja. Eiropas Savienībā ir reģistrētas 979 zīmes, kas satur vārdisko elementu “perfect” un 1061 zīme ar vārdiskajiem apzīmējumiem “perfect” vai “perfekt”. No tām 180 ir reģistrētas 35. klases pakalpojumiem. 14 šādas reģistrācijas ir atrodamas Latvijas Republikas Patentu valdes preču zīmju reģistrāciju datu bāzē. Tādējādi šajos iebildumos iesaistīto zīmju atšķirtspēju nosaka tajās ietvertu papildelementu esamība – apostrofs apstrīdētajās zīmēs vai skaitlis 22 un izsaukuma un jautājuma zīmes pretstatītajās preču zīmēs.

Ņemot vērā salīdzināmo zīmju vizuālo, fonētisko un semantisko atšķirību, ievērojamu preču un pakalpojumu atšķirības līmeni, kā arī produktu tirdzniecības kanālu būtiskas atšķirības un to, ka preces un pakalpojumi, kas sastāda galvenos saimnieciskās darbības virzienus apstrīdēto un pretstatīto zīmju īpašniekiem, ir pilnīgi atšķirīgi, var secināt, ka nepastāv šo zīmju sajaukšanas iespēja.

Svarīgs faktors ir arī strīdā iesaistīto zīmju preču un pakalpojumu atšķirīgā mērķauditorija. Apstrīdēto zīmju galvenais izmantošanas veids ir žurnāla “I'mperfekt” izdošana un piedāvāšana patērētājiem. Žurnāls ir pietiekami dārgs, tas ir skaisti noformēts un ir adresēts patērētājiem, kuri vēlas turēt rokās skaisti noformētu elegantu drukātu preses izdevumu. Pretstatīto zīmju preču un pakalpojumu mērķauditorija būs atšķirīga – jaunas sievietes, kuras interesē modes tendences, aksesuāri un Amerikas slavenību stils (*atbildēm uz iebildumiem pievienotas izdrukas no Interneta vietnes www.imperfect.com par žurnālu “I'mperfekt” un tiešsaistes veikalu, un Apelācijas padomes sēdē apstrīdēto zīmju īpašnieka pārstāve demonstrē žurnālus “I'mperfekt”*).

Motīvu daļa

1. Iebildumi ir iesniegti saskaņā ar LPZ un RIPL noteikto kārtību. Tādējādi nav šķēršļu, lai iebildumus izskatītu pēc būtības.

2. LPZ 7. panta pirmās daļas 2. punkts nosaka, ka preču zīmes reģistrāciju var atzīt par spēkā neesošu, ja sakarā ar šīs preču zīmes identiskumu vai līdzību citas personas agrākai preču zīmei un attiecīgo preču vai pakalpojumu identiskumu vai līdzību pastāv iespēja, ka attiecīgie patērētāji minētās zīmes sajauc vai uztver kā savstarpēji saistītas.

Tātad, lai piemērotu minētā panta noteikumus, jākonstatē, ka:

- pretstatītās zīmes ir agrākas preču zīmes LPZ 7. panta otrās daļas izpratnē;
- salīdzināmās zīmes ir identiskas vai līdzīgas;
- preces un pakalpojumi, kuriem reģistrētas apstrīdētās zīmes, ir identiski vai līdzīgi precēm un pakalpojumiem, kurām reģistrētas pretstatītās zīmes;
- sakarā ar preču zīmju identiskumu vai līdzību un attiecīgo preču un pakalpojumu identiskumu vai līdzību pastāv iespēja, ka attiecīgie patērētāji salīdzināmās zīmes sajauc vai uztver kā savstarpēji saistītas.

3. Pretstatītā zīme **IMPERFECT 22** (Nr. EUTM 012871703) ir pieteikta reģistrācijai 13.05.2014, un pretstatītā zīme **!M?ERFECT** (fig.) (Nr. EUTM 013743968) ir pieteikta reģistrācijai 16.02.2015, savukārt apstrīdētās zīmes **i'mperfekt** (reģ. Nr. M 71 972) pieteikuma datums ir 23.03.2017, un apstrīdētās zīmes **I'mperfekt** (fig.) (reģ. Nr. M 71 974) pieteikuma datums ir 26.04.2017. Tādējādi pretstatītās zīmes LPZ 7. panta otrās daļas izpratnē ir agrākas par apstrīdētajām zīmēm.

4. Novērtējot salīdzināmo zīmju reģistrāciju preču un pakalpojumu sarakstus, Apelācijas padomes apsvērumi ir šādi:

4.1. abas apstrīdētās zīmes **i'mperfekt** (reģ. Nr. M 71 972) un **I'mperfekt** (fig.) (reģ. Nr. M 71 974) ir reģistrētas identiskam 16. kl. preču un 35., 38., 39. un 41. kl. pakalpojumu sarakstam. Pretstatītā zīme **IMPERFECT 22** (Nr. EUTM 012871703) ir reģistrēta plašam preču un pakalpojumu sarakstam, no kura ar apstrīdēto zīmju reģistrācijām sakrīt 16., 35. un 41. preču un pakalpojumu klašu numuri. Arī pretstatītā zīme **!M?ERFECT** (fig.) (Nr. EUTM 013743968) ir reģistrēta plašam preču un pakalpojumu sarakstam, no kura ar apstrīdēto zīmju reģistrācijām sakrīt tikai 35. pakalpojumu klases numurs;

4.2. salīdzinot strīdā iesaistīto zīmju preču un pakalpojumu sarakstus, var secināt, ka:

4.2.1. apstrīdētās zīmes **i'mperfekt** (reģ. Nr. M 71 972) un **I'mperfekt** (fig.) (reģ. Nr. M 71 974) ir reģistrētas identiskām 16. klases precēm ar pretstatīto zīmi **IMPERFECT 22** (Nr. EUTM 012871703): *“kalendāri; fotogrāfijas; rakstāmlietas; papīrs un kartons”*. Apstrīdēto zīmju preces *“iespiedprodukcija, tai skaitā periodiskie izdevumi, žurnāli, prospekti, bukleti, katalogi, grāmatas, uzziņu literatūra, rokasgrāmatas, vārdnīcas; apsveikuma kartītes; pastkartes”* faktiski ir ietvertas pretstatītās zīmes vispārīgajā preču formulējumā *“iespiedprodukcija”*.

Lielākā daļa no pārējām apstrīdēto zīmju 16. klases precēm *“iesaiņojuma materiāli no papīra un plastmasas, proti, aplokšnes un maisiņi; attēli; biroja piederumi (izņemot mēbeles); papīra un kartona izstrādājumi, proti, plakāti, afišas, vienreizlietojamie izstrādājumi, krūšautiņi, kabatlakatiņi, galda veļa, reklāmas materiāli”* ir uzskatāmas par identiskām vai ļoti līdzīgām pretstatītās zīmes **IMPERFECT 22** 16. klases precēm *“papīrs un kartons; fotogrāfijas; rakstāmlietas; kancelejas piederumi; papīra pusdienu somas”*, piemēram, – *“attēli”*, *“biroja piederumi”*, *“iesaiņojuma materiāli no papīra”* apstrīdētajās zīmēs un *“fotogrāfijas”*, *“kancelejas piederumi”*, *“papīra pusdienu somas”* pretstatītajā zīmē. Minētajām precēm ir līdzīgi vai identiski izejmateriāli un sakrītīgs pielietojums (funkcionālais uzdevums), tām var būt tas pats ražotājs, kā arī sakrītīga patērētāju mērķauditorija.

Tomēr par identiskām vai līdzīgām ar pretstatīto zīmju precēm nevar uzskatīt apstrīdēto zīmju 16. klases preces *“mākslas darbi, statuetes”*, un attiecībā uz šīm precēm nevar runāt par sakrītīgu pielietojumu, izmantošanas mērķi, izgatavošanas veidu vai sakrītīgu izejmateriālu salīdzinājumā ar pretstatīto zīmju precēm;

4.2.2. strīdā iesaistīto zīmju 35. klases pakalpojumu sarakstos par identiskiem ir uzskatāmi pakalpojumi *“reklāma”* (apstrīdētajās zīmēs) un *“reklāmas pakalpojumi”* (pretstatītajās zīmēs), *“darījumu vadīšana”* (apstrīdētajās zīmēs) un *“komercdarbības vadīšana”* (pretstatītajās zīmēs), kā arī *“uzņēmumu pārvaldīšana”* (visās salīdzināmajās zīmēs).

Zināma līdzība varētu tikt konstatēta starp apstrīdēto zīmju 35. klases pakalpojumiem *“dažādu veidu reklāmu veidošanas pakalpojumi; reklāmas izvietojuma pakalpojumi preses izdevumos un žurnālos; reklāma tiešsaistes režīmā ar datortīklu starpniecību; reklāmas materiālu un sludinājumu publicēšana, arī ar interneta starpniecību; periodisko izdevumu un žurnālu abonēšanas organizēšana; reklāmas materiālu izplatīšana; datu un tekstu apkopošana un apstrāde, arī ar interneta starpniecību; datu un tekstu publicēšana reklāmas nolūkiem, arī ar interneta starpniecību; reklāmas kampaņu organizēšanas un*

vadīšanas pakalpojumi” un pretstatīto zīmju pakalpojumu “*reklāma*”, jo tie visi faktiski attiecas uz vienu pakalpojumu jomu. Tomēr apstrīdētajās zīmēs ir uzskaitīti konkrēti, to skaitā specifiski reklāmas pakalpojumu veidi, bet pretstatīto zīmju 35. klases pakalpojumu sarakstos ir ietverts vienīgi šo pakalpojumu vispārīgais formulējums.

Līdzīgi var konstatēt zināmu līdzību starp apstrīdēto zīmju vispārīgi formulētajiem 35. klases pakalpojumiem “*dažādu preču atlase un izvietošana (izņemot to transportu) citu personu labā, lai dotu patērētājiem iespēju šīs preces ērti aplūkot un iegādāties, arī ar interneta starpniecību*” un pretstatīto zīmju šīs klases pakalpojumiem “*šķirošanas, komplektēšanas un prezentēšanas pakalpojumi saistībā ar šādām precēm: [...]*”, kuriem seko ļoti detalizēts un plašs to preču uzskaitījums, uz kurām attiecīgie pakalpojumi attiecas.

Gan šajā gadījumā, gan iepriekš analizētajos reklāmas pakalpojumos, no vienas puses, ir lakonisks vispārīgs formulējums un, no otras puses, izvērsti detalizēts pakalpojumu un attiecīgo preču ļoti konkrēts uzskaitījums. Tādējādi zināma līdzība šiem pakalpojumu veidiem ir konstatējama, tomēr attiecīgas pakalpojumu daļas ļoti augstā konkretizācija šo līdzības līmeni padara mazāk izteiktu.

Apstrīdēto zīmju 35. klases pakalpojumu sarakstos ir ietverti arī tādi pakalpojumi kā “*biroja darbi*” un “*mākslas un dizaina priekšmetu un autordarbu tirdzniecības pakalpojumi, arī ar interneta starpniecību*”, kuriem identiski vai līdzīgi pakalpojumi nav atrodamī pretstatīto zīmju šīs klases pakalpojumu sarakstos;

4.2.3. apstrīdētās zīmes ir reģistrētas identiskiem 41. klases pakalpojumiem ar pretstatīto zīmi **IMPERFECT 22** (Nr. EUTM 012871703): “*audzināšana; apmācība; izpriecās*”. Apstrīdēto zīmju pakalpojumi “*kultūras pasākumu rīkošana*” un “*izstāžu organizēšana*” ir uzskatāmi par identiskiem pretstatītās zīmes pakalpojumiem “*kultūras pasākumi*” un “*izstāžu organizēšana kultūras vai izglītības nolūkos*”. Apstrīdēto zīmju 41. klases pakalpojumi “*konferenču un kongresu organizēšana un vadīšana*” ir uzskatāmi par identiskiem pretstatītās zīmes pakalpojumiem “*konferenču, kongresu organizēšana*”. Zināma līdzība var tikt konstatēta starp apstrīdēto zīmju pakalpojumiem “*kolokviju organizēšana un vadīšana*” ar pretstatītās zīmes pakalpojumiem “*semināru organizēšana*”, jo abi šie pakalpojumu veidi attiecas uz izglītības jomu.

Apstrīdēto zīmju 41. klases pakalpojumu sarakstos ir ietverti arī tādi pakalpojumi kā “*izdevējdarbība, arī periodisko izdevumu, žurnālu un grāmatu izdošana, arī elektroniskā veidā; publicēšanas pakalpojumi internetā, arī tekstu, periodisko izdevumu, žurnālu un grāmatu (izņemot reklāmas materiālus) publicēšana internetā; ziņu reportieru pakalpojumi; fotografēšana; fotoreportāžu sagatavošana; televīzijas un radio raidījumu veidošana; kultūrizglītojošu konkursu organizēšana; video un audio ierakstu veidošana*”, kuriem identiski vai līdzīgi pakalpojumi nav atrodamī pretstatītās zīmes **IMPERFECT 22** šīs klases pakalpojumu sarakstā.

4.3. Apelācijas padome nepiekrīt iebildumu iesniedzēja puses pieņēmumam, ka apstrīdēto zīmju pakalpojumi 38. un 39. klasē var tikt sniegti, izmantojot iebildumu iesniedzēja zīmju reģistrācijās ietvertās preces vai saistībā ar iebildumu iesniedzēja reģistrāciju pakalpojumiem un tāpēc ir uzskatāmi par līdzīgiem pretstatīto zīmju precēm vai pakalpojumiem. Protams, dāvanu grozus var nokomplektēt ar visdažādākajām precēm vai ziņas var vākt un pārraidīt par jebkuriem notikumiem, procesiem un darbībām, tomēr, lai saskatītu minēto pakalpojumu veidu līdzību ar kādām precēm vai pakalpojumu veidiem, šīm saistītajām precēm vai pakalpojumiem būtu jābūt konkrēti nosauktiem attiecīgo 38. un 39. klases pakalpojumu sarakstos.

Tādējādi jāsecina, ka nav konstatējama līdzība starp apstrīdēto zīmju pakalpojumiem 38. un 39. klasē ar pretstatīto zīmju precēm vai pakalpojumiem.

5. Salīdzinot apstrīdētās zīmes ar pretstatītajām zīmēm, Apelācijas padome secina:

5.1. apstrīdētā zīme **i'mperfekt** (reģ. Nr. M 71 972) ir vārdiska zīme, bet otra apstrīdētā zīme **I'mperfekt** (fig.) (reģ. Nr. M 71 974) ir figurāla zīme. Arī viena no pretstatītajām zīmēm – **IMPERFECT 22** (Nr. EUTM 012871703) ir reģistrēta kā vārdiska zīme, bet otra pretstatītā zīme – **!M?ERFECT** (fig.) (Nr. EUTM 013743968) ir figurāla zīme;

5.2. apstrīdēto zīmju dominējošā un faktiski vienīgā daļa ir vārdiskais apzīmējums “i'mperfekt” (“I'mperfekt”). Vārdiskajai zīmei tas ir vienīgais zīmes elements, bet figurālajai zīmei elements, kas

pirmkārt piesaistīs patērētāju uzmanību. Ir atzīstams, ka šīs figurālās zīmes grafiskais izpildījums ir zināmā mērā oriģināls un ar individuālu raksturu, tomēr zīme nesatur tādu grafiskus elementus, kas paši par sevi spētu piesaistīt patērētāju uzmanību lielākā mērā nekā pats zīmes vārdiskais elements.

Pretstatītās zīmes **IMPERFECT 22** (Nr. EUTM 012871703) dominējošā daļa ir vārdiskais elements “IMPERFECT”. Otrs zīmes elements – skaitlis 22 – varētu tikt uztverts kā zīmes vārdisko elementu papildinošs vai paskaidrojošs, bet bez papildu paskaidrojumiem tā nozīme zīmē var nebūt saprotama. Tomēr šīs zīmes kopuztverē minētā elementa esamība nav ignorējama.

Savukārt pretstatītajā zīmē **!M?ERFECT** (fig.) (Nr. EUTM 013743968) attiecīgā elementa izmēru un novietojuma zīmē dēļ par dominējošo varētu uzskatīt arī izsaukuma zīmi kvadrātiekvās, bet verbālā elementa “!M?ERFECT” uztverei var būt nepieciešams zināms iztēles līmenis. Apelācijas padomes ieskatā lielai daļai vidusmēra patērētāju tas var palikt nesaprasts, kā arī var rasties grūtības ar šī elementa izrunāšanu. Minētā zīme neapšaubāmi ir uzskatāma par oriģinālu un savdabīgi izveidotu, kas piešķir tai samērā augstu atšķirtspējas līmeni, tomēr tieši šis apstāklis padara šo pretstatīto zīmi par atšķirīgu no apstrīdētajām zīmēm būtiskos zīmju salīdzināšanas aspektos.

Tādējādi jāsecina, ka šajos strīdos iesaistīto zīmju salīdzinājumā ir jāvērtē ne tikai zīmju dominējošo elementu līdzība, bet jāsalīdzina arī šo zīmju kopuztvere;

5.3. strīdos iesaistīto zīmju vizuālajā salīdzinājumā var konstatēt, ka, neskatoties uz atsevišķu burtu sakrītību (“ERFE”), pretstatītā zīme **!M?ERFECT** (fig.) (Nr. EUTM 013743968) kopumā ir vizuāli atšķirīga no apstrīdētajām zīmēm tieši šīs zīmes oriģinālā un savdabīgā grafiskā atveidojuma dēļ, kā arī tādēļ, ka atsevišķi burti zīmes vārdiskajā elementā aizstāti ar pieturzīmēm.

Apstrīdēto zīmju vizuālajā salīdzinājumā ar pretstatīto vārdisko zīmi **IMPERFECT 22** var konstatēt zināmu līdzību sakrītīgās zīmju vārdisko elementu daļas “MPERFE” dēļ. Tomēr attiecīgu atšķirīgumu zīmju vizuālajā salīdzinājumā ienes apostrofa esamība apstrīdēto zīmju sākuma daļā, atšķirīgie priekšpēdējie vārdisko elementu burti “k” (apstrīdētajās zīmēs) un “C” (pretstatītajā zīmē), un šo zīmju vizuālajā kopuztverē nevar atstāt bez vērības pretstatītajā zīmē ietverto skaitli 22, kas palielina atšķirības starp salīdzināmajām zīmēm;

5.4. strīdos iesaistīto zīmju fonētiskajā salīdzinājumā var konstatēt, ka pretstatītās zīmes **IMPERFECT 22** (Nr. EUTM 012871703) dominējošajai daļai ir zināma līdzība ar apstrīdētajām zīmēm. To nosaka vārdu daļas “mperfekt” (apstrīdētajās zīmēs) un “MPERFECT” (pretstatītajā zīmē) līdzīgā izruna. Tā patērētāju daļa, kas pārvalda angļu valodu, salīdzināmo zīmju vārdiskos elementus uztvers kā angļu valodas vārdus, bet tie, kas šo valodu nepārvalda, kā kādu svešvārdu. Var piekrist iebildumu iesniedzēja pārstāvei, ka angļu valodā daudzos gadījumos burtu “k” un “c” izruna ir identiska vai līdzīga. Tomēr nevar ignorēt apostrofa esamību apstrīdētajās zīmēs, kas salīdzināmo vārdisko elementu sākuma daļas izrunu padara atšķirīgu. Apostrofs gan latviešu, gan angļu valodā lielākoties nozīmē burta vai burtkopas izlaidumu (<https://lv.wikipedia.org>, <https://en.wikipedia.org>). Tādējādi pat tie patērētāji, kuri nepārvalda angļu valodu, sapratīs, ka apostrofa vietā būtu jābūt kādam burtam (skaņai). Patērētāji, kuri pārvalda angļu valodu, pretstatīto zīmju sākuma daļu izrunās kā [aim] jeb saīsinājumu no vārdiem “I am” (es esmu – angl., www.letonika.lv, <https://translate.tilde.com/lv>). Savukārt pretstatītās zīmes sākuma daļa tiks izrunāta kā [im]. Turklāt, ja pieņem, ka pretstatītā zīme var tikt izrunāta pilnībā, tad skaitļa 22 izrunāšana minētās zīmes padarīs fonētiski vēl atšķirīgākas.

Kas attiecas uz apstrīdēto zīmju un pretstatītās zīmes **!M?ERFECT** (fig.) (Nr. EUTM 013743968) fonētisko salīdzinājumu, jāsecina, ka, pirmkārt, daļa patērētāju vispār var nespēt korekti izrunāt pretstatītās zīmes vārdisko elementu, bet, ja tas arī tiktu izrunāts kā vārds “IMPERFECT”, tad uz šo salīdzinājumu arī attiektos iepriekš minētie argumenti par salīdzināmo zīmju vārdisko elementu sākuma daļas atšķirīgu izrunu;

5.5. abas strīdos iesaistītās puses apliecina, ka lielākā daļa Latvijas patērētāju sapratīs apstrīdēto un pretstatīto zīmju vārdisko elementu nozīmi angļu valodā. Apelācijas padome var piekrist šim argumentam, jo angļu valoda ir uzskatāma par vienu no populārākajām svešvalodām Latvijā, to māca vispārizglītojošās skolās un arī sadzīves situācijās Latvijas patērētājiem ļoti bieži iznāk saskarties ar angļu valodu kādu preču specifikācijās, aprakstos vai lietošanas pamācībās. Arī zināms daudzums kinofilmu vai televīzija pārraižu Latvijā tiek demonstrētas angļu valodā. Tas īpaši attiecas uz kabeļtelevīzijas vai satelīttelevīzijas kanāliem, piemēram, sporta un mūzikas raidījumiem un pat multfilmām bērniem.

Tomēr ir zināmas atšķirības strīdos iesaistīto zīmju vārdisko elementu nozīmes skaidrojumā no pušu pārstāvju puses. Iebildumu iesniedzēja pārstāve norāda, ka visu strīdos iesaistīto zīmju vārdiskajiem elementiem ir identiska nozīme, proti, tas ir angļu valodas vārds “*imperfect*” (nepilnīgs, nepabeigts, defektīvs – angl., www.letonika.lv). Apelācijas padome tam piekrīt, ciktāl tas attiecas uz pretstatīto zīmju semantisko nozīmi. Savukārt apstrīdēto zīmju īpašnieka pārstāve norāda, ka apstrīdēto zīmju nozīme ir tieši pretēja, proti, “*I am perfect*” (es esmu perfekts(a), teicams(a), nevainojams(a) – angl., www.letonika.lv).

Apelācijas padomes ieskatā patērētāji noteikti pamanīs apostrofa esamību apstrīdētajās zīmēs, un patērētāji, kuri zina un pamatlīmenī pārvalda angļu valodu, sapratīs, ka attiecīgā vārda sākuma daļa ir saīsinājums no vārdiem “*I am*” (es esmu), tādēļ apstrīdēto zīmju pirmie burti “i” un “I” netiks uztverti kā vārda “*imperfect*” sākums. Strīdos iesaistīto zīmju semantiskajā salīdzinājumā mazāka nozīme ir tam, ka salīdzināmo zīmju vārdisko elementu beigu daļā ir atšķirīgi burti “k” un “C”, jo viena daļa patērētāju, kuri, kaut arī pārzina angļu valodu kādā līmenī, var arī nezināt, kuros gadījumos tieši attiecīgais burts ir lietojams. Savukārt citai daļai patērētāju var likties interesants kļūdainā burta apzināts lietojums apstrīdētajās zīmēs (*ņemot vērā apstrīdēto zīmju īpašnieka pārstāves paskaidrojumu*), kam vajadzētu pešķirt šīm zīmēm papildu atšķirīgumu. Turklāt angļu valodas vārdam “*perfect*” ir ļoti līdzīgs tulkojums latviešu valodā – “perfekts”. Tādējādi apstrīdēto zīmju kontekstā patērētāju, tai skaitā arī to, kuri angļu valodu nepārzina, dominējošā asociācija būs ar kaut ko perfektu.

Ņemot vērā minēto, Apelācijas padome secina, ka salīdzināmās zīmes būs ar atšķirīgu semantisko nozīmi to patērētāju uztverē, kuri sapratīs salīdzināmo zīmju vārdisko elementu nozīmi angļu valodā. Savukārt tā patērētāju daļa, kas šo valodu nezina, visu zīmju kontekstā domās, ka tās apzīmē kaut ko perfektu, sasaistot tās ar attiecīgo vārdu latviešu valodā;

5.6. Apkopojot strīdos iesaistīto zīmju līdzības novērtējumu, Apelācijas padome secina, ka apstrīdēto zīmju līdzība ar pretstatīto zīmi **!M?ERFECT** (fig.) (Nr. EUTM 013743968) ir ļoti zema. Nedaudz augstāka līdzība ir starp apstrīdētajām zīmēm un pretstatīto zīmi **IMPERFECT 22** (Nr. EUTM 012871703), tomēr arī šajā salīdzinājumā ir konstatējamas pietiekami daudz atšķirības.

6. Vērtējot strīdos iesaistīto zīmju preču un pakalpojumu sarakstus kopumā, var secināt, ka par attiecīgo patērētāju šo lietu sakarā var uzskatīt vidusmēra patērētāju, jo salīdzināmo zīmju preces un pakalpojumi lielākoties ir tādi, ar kuriem saskarē kā šo preču un pakalpojumu pircējs vai lietotājs var nonākt jebkurš Latvijas patērētājs, neatkarīgi no vecuma un sociālā stāvokļa.

Tomēr atsevišķu strīdos iesaistīto zīmju preču un pakalpojumu mērķauditorija var būt ne tik plaša un arī zināmā mērā atšķirīga. Pušu pārstāvji savos paskaidrojumos uzsver tādas jomas kā modes apģērbu izstrāde un piedāvāšana patērētājiem ar pretstatītajām zīmēm vai īpaša sievietēm adresēta žurnāla “*Imperfekt*” izdošana un ar to saistītie pakalpojumi Interneta vidē ar apstrīdētajām zīmēm.

7. Eiropas Savienības tiesu praksē norādīts, ka sajaukšanas iespējas visaptverošs novērtējums ietver savstarpēju sakarību starp faktoriem, kas uz lietu attiecas, un it īpaši starp zīmju līdzību un attiecīgo preču vai pakalpojumu līdzību (EST prejudiciālā nolēmuma lietā C-39/97 *Canon Kabushiki Kaisha v Metro-Goldwin-Mayer Inc* [1998] 17. punkts un EST prejudiciālā nolēmuma lietā C-342/97 *Lloyd Schuhfabrik Meyer & Co. GmbH v Klijsen Handel BV* [1999] 19. punkts).

8. Ņemot vērā minēto, Apelācijas padome secina, ka iebildumu iesniedzēja argumenti attiecībā uz strīdā iesaistīto zīmju sajaukšanas iespēju un atsaukšanās uz LPZ 7. panta pirmās daļas 2. punkta noteikumiem ir pamatota daļēji, proti, ciktāl tas attiecas uz identiskiem pakalpojumiem salīdzināmo zīmju 35. un 41. klases pakalpojumu reģistrācijās, kā arī identiskām 16. klases precēm un atsevišķām 16. klases precēm ar ļoti augstu līdzības pakāpi.

Lai tiešām izslēgtu jebkādu sajaukšanas iespēju starp strīdos iesaistītajām preču zīmēm, Apelācijas padome uzskata par nepieciešamu ierobežot apstrīdēto zīmju preču un pakalpojumu sarakstus, ciktāl tie attiecas uz identiskām precēm un precēm ar augstāku līdzības pakāpi, kā arī identiskiem pakalpojumiem ar pretstatīto zīmju preču un pakalpojumu sarakstos ietvertajiem.

No lietā esošajiem materiāliem var secināt, ka apstrīdēto zīmju īpašnieks veic aktīvu uzņēmējdarbību vienā ļoti konkrētā iespiedprodukcijas veidu nišā, proti, žurnālu izdošanā un piedāvāšanā noteiktam patērētāju lokam. Ņemot vērā, ka iespiedprodukcijas jēdziens ietver ļoti plašu un zināmā mērā savstarpēji atšķirīgu šādas produkcijas klāstu, piemēram, grāmatas, žurnālus, laikrakstus, albumus,

atklātnes, kartes u.c., var secināt, ka šīs produkcijas izgatavotāji lielākoties specializēsies kāda konkrēta iespiedprodukcijas veida izgatavošanā un tie lielākoties savstarpēji nekonkurēs.

Apelācijas padomes ieskatā, ņemot vērā strīdos iesaistīto zīmju zemāku līdzības pakāpi, kā arī to, ka iebilduma lietās nav materiālu un ziņu, ka pretstatīto zīmju īpašnieks nodarbojas vai plāno nodarboties ar kāda iespiedprodukcijas veida izgatavošanu, bet apstrīdēto zīmju īpašnieka žurnāli "I'mperfekt" jau tiek piedāvāti konkrētam Latvijas patērētāju lokam kopš 2017. gada, ir maz ticama strīdos iesaistīto preču zīmju sajaukšanas iespēja Latvijas patērētāju uztverē attiecībā uz apstrīdēto zīmju 16. klases precēm "*periodiskie izdevumi, žurnāli*", un ir iespējama apstrīdēto zīmju līdzāspastāvēšana ar iebilduma iesniedzēja zīmēm Latvijas tirgū attiecībā uz šīm precēm.

Rezolutīvā daļa

Ņemot vērā šā lēmuma aprakstošajā un motīvu daļā minētos paskaidrojumus un secinājumus, Apelācijas padome, vadoties no Rūpnieciskā īpašuma institūciju un procedūru likuma 93. panta noteikumiem un pamatojoties uz likuma "Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm" 7. panta pirmās daļas 2. punkta noteikumiem, **nolemj**:

1. daļēji apmierināt Itālijas uzņēmējsabiedrības FIVE SEASONS S.r.l. iebildumu pret preču zīmes **I'mperfekt** (reģ. Nr. M 71 972) reģistrāciju Latvijā, atzīstot to par spēkā esošu attiecībā uz ierobežotu preču un pakalpojumu sarakstu:

- 38. un 39. klases pakalpojumu saraksti paliek negrozīti;
- 16. klases preču saraksts izsakāms šādā redakcijā: "*iespiedprodukcija, proti, periodiskie izdevumi, žurnāli; mākslas darbi, statuetes*";
- 35. klases pakalpojumu saraksts izsakāms šādā redakcijā: "*dažādu veidu reklāmu veidošanas pakalpojumi; reklāmas izvietojšanas pakalpojumi preses izdevumos un žurnālos; reklāma tiešsaistes režīmā ar datortīklu starpniecību; reklāmas materiālu un sludinājumu publicēšana, arī ar interneta starpniecību; periodisko izdevumu un žurnālu abonēšanas organizēšana; reklāmas materiālu izplatīšana; datu un tekstu apkopošana un apstrāde, arī ar interneta starpniecību; datu un tekstu publicēšana reklāmas nolūkiem, arī ar interneta starpniecību; reklāmas kampaņu organizēšanas un vadīšanas pakalpojumi; biroja darbi; dažādu preču atlase un izvietojšana (izņemot to transportu) citu personu labā, lai dotu patērētājiem iespēju šīs preces ērti aplūkot un iegādāties, arī ar interneta starpniecību; mākslas un dizaina priekšmetu un autordarbu tirdzniecības pakalpojumi, arī ar interneta starpniecību*";
- 41. klases pakalpojumu saraksts izsakāms šādā redakcijā: "*izdevējdarbība, arī periodisko izdevumu, žurnālu un grāmatu izdošana, arī elektroniskā veidā; publicēšanas pakalpojumi internetā, arī tekstu, periodisko izdevumu, žurnālu un grāmatu (izņemot reklāmas materiālus) publicēšana internetā; ziņu reportieru pakalpojumi; fotografēšana; fotoreportāžu sagatavošana; televīzijas un radio raidījumu veidošana; kultūrizglītojošu konkursu organizēšana; kolokviju organizēšana un vadīšana; video un audio ierakstu veidošana*";

2. daļēji apmierināt Itālijas uzņēmējsabiedrības FIVE SEASONS S.r.l. iebildumu pret preču zīmes **I'mperfekt** (fig.) (reģ. Nr. M 71 974) reģistrāciju Latvijā, atzīstot to par spēkā esošu attiecībā uz ierobežotu preču un pakalpojumu sarakstu:

- 38. un 39. klases pakalpojumu saraksti paliek negrozīti;
- 16. klases preču saraksts izsakāms šādā redakcijā: "*iespiedprodukcija, proti, periodiskie izdevumi, žurnāli; mākslas darbi, statuetes*";
- 35. klases pakalpojumu saraksts izsakāms šādā redakcijā: "*dažādu veidu reklāmu veidošanas pakalpojumi; reklāmas izvietojšanas pakalpojumi preses izdevumos un žurnālos; reklāma tiešsaistes režīmā ar datortīklu starpniecību; reklāmas materiālu un sludinājumu publicēšana, arī ar interneta starpniecību; periodisko izdevumu un žurnālu abonēšanas organizēšana; reklāmas materiālu izplatīšana; datu un tekstu apkopošana un apstrāde, arī ar interneta starpniecību; datu un tekstu publicēšana reklāmas nolūkiem, arī ar interneta starpniecību; reklāmas kampaņu organizēšanas un vadīšanas pakalpojumi; biroja darbi; dažādu preču atlase un izvietojšana (izņemot to transportu) citu personu labā, lai dotu patērētājiem iespēju šīs preces ērti aplūkot un iegādāties, arī ar interneta starpniecību; mākslas un dizaina priekšmetu un autordarbu tirdzniecības pakalpojumi, arī ar interneta starpniecību*";

- 41. klases pakalpojumu saraksts izsakāms šādā redakcijā: “izdevējdarbība, arī periodisko izdevumu, žurnālu un grāmatu izdošana, arī elektroniskā veidā; publicēšanas pakalpojumi internetā, arī tekstu, periodisko izdevumu, žurnālu un grāmatu (izņemot reklāmas materiālus) publicēšana internetā; ziņu reportieru pakalpojumi; fotografēšana; fotoreportāžu sagatavošana; televīzijas un radio raidījumu veidošana; kultūrizglītojošu konkursu organizēšana; kolokviju organizēšana un vadīšana; video un audio ierakstu veidošana”;

3. Patentu valdes Preču zīmju un dizainparaugu departamentam, pamatojoties uz šo lēmumu, Rūpnieciskā īpašuma institūciju un procedūru likuma 100. pantā noteiktajā kārtībā izdarīt Preču zīmju reģistrā, kā arī citā Patentu valdes dokumentācijā nepieciešamos ierakstus, kas ir saistīti ar preču zīmes **I' mperfekt** (reģ. Nr. M 71 972) reģistrācijas atzīšanu par spēkā esošu attiecībā uz ierobežotu preču un pakalpojumu sarakstu saskaņā ar šī lēmuma rezolutīvās daļas 1. punktā minēto;

4. Patentu valdes Preču zīmju un dizainparaugu departamentam, pamatojoties uz šo lēmumu, Rūpnieciskā īpašuma institūciju un procedūru likuma 100. pantā noteiktajā kārtībā izdarīt Preču zīmju reģistrā, kā arī citā Patentu valdes dokumentācijā nepieciešamos ierakstus, kas ir saistīti ar preču zīmes **I' mperfekt** (fig.) (reģ. Nr. M 71 974) reģistrācijas atzīšanu par spēkā esošu attiecībā uz ierobežotu preču un pakalpojumu sarakstu saskaņā ar šī lēmuma rezolutīvās daļas 2. punktā minēto;

Lietas dalībnieks, kas nepiekrīt šim lēmumam, var triju mēnešu laikā no šā lēmuma paziņošanas dienas (Paziņošanas likums, 5. līdz 9. pants) vērsties tiesā saistībā ar šo lēmumu atbilstoši Rūpnieciskā īpašuma institūciju un procedūru likuma 98. pantā un Civilprocesa likuma 30.³ nodaļā noteiktajai kārtībai.

Prasības pieteikums iesniedzams Rīgas pilsētas Vidzemes priekšpilsētas tiesā. Personai, kas iesniegusi tiesā prasības pieteikumu, ir pienākums ne vēlāk kā septiņas dienas pēc prasības pieteikuma iesniegšanas informēt par to Apelācijas padomi. Lietas ierosināšana tiesā aptur Apelācijas padomes lēmuma izpildi.

Šis lēmums stājas spēkā Rūpnieciskā īpašuma institūciju un procedūru likuma 99. pantā noteiktajā kārtībā.

Lietas izskatīšanas sastāva priekšsēdētājs /personiskais paraksts/ J. Bērzs

Lietas izskatīšanas sastāva locekļi: /personiskais paraksts/ D. Liberte

/personiskais paraksts/ I. Plūme-Popova